

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 24. maj 2011

om opstilling af et specifikt kontrol- og inspektionsprogram for pelagiske fiskerier i det nordøstlige Atlanterhavs vestlige farvande

(meddelt under nummer K(2011) 3415)

(Kun den danske, den engelske, den estiske, den franske, den lettiske, den litauiske, den nederlandske, den polske, den portugisiske, den spanske, og den tyske udgave er autentiske)

(2011/310/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006⁽¹⁾, særlig artikel 95, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Fiskeriet efter bestande af sild, makrel, hestemakrel, ansjos og blåhvilling (i det følgende benævnt »pelagiske fiskerier«) i EU-farvande i ICES-underområde V til IX (i det følgende benævnt »de vestlige farvande«) er omfattet af bevarelses- og kontrolforanstaltninger i henhold til bl.a.:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1236/2010 af 15. december 2010 om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav⁽²⁾

— Rådets forordning (EF) nr. 1300/2008 af 18. december 2008 om fastlæggelse af en flerårig plan for sildebestanden i området vest for Skotland og fiskeriets udnyttelse af denne bestand⁽³⁾

— Rådets forordning (EU) nr. 57/2011 af 18. januar 2011 om fastsættelse for 2011 af fiskerimuligheder for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EU-farvande og for EU-fartøjer i visse andre farvande⁽⁴⁾.

(2) Sild, makrel og hestemakrel, der er fanget i ICES-underområde I til X, XII og XIV og i EU-farvandene i CECAF,

skal, hvis der er tale om mere end 10 tons, landes efter procedurerne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1542/2007⁽⁵⁾.

(3) Pelagiske fiskerier i de vestlige farvande, herunder landinger og omladninger af pelagiske arter, er som generel regel omfattet af de kontrolforanstaltninger, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1224/2009.

(4) For på EU-plan at sikre en ensartet og effektiv anvendelse af de pågældende bevarelses- og kontrolforanstaltninger bør der opstilles et specifikt kontrol- og inspektionsprogram, der omfatter Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Frankrig, Irland, Letland, Litauen, Nederlandene, Polen, Portugal, Spanien og Tyskland.

(5) Dette specifikke kontrol- og inspektionsprogram bør opstilles for perioden fra denne afgørelses ikrafttrædelse indtil den 31. december 2012.

(6) Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram bør indeholde fælles regler for kontrol- og inspektionsaktiviteter, der gennemføres af de pågældende medlemsstaters kompetente myndigheder. Disse regler bør fastsætte benchmarks for kontrol- og inspektionsintensiteten, ligesom der bør opstilles kontrol- og inspektionsprioriteter og fastsættes kontrol- og inspektionsprocedurer. De pågældende medlemsstater indfører de nødvendige foranstaltninger i overensstemmelse med de fælles regler.

(7) Hvis en stor del af de fangster, der tages ved pelagisk fiskeri, eksporteres til tredjelande, bør kontrol- og inspektionsaktiviteterne udvides til hele kæden, herunder handelen.

(8) Medlemsstaternes fælles inspektions- og overvågningsaktiviteter bør i givet fald gennemføres efter en fælles ressourceanvendelsesplan opstillet af EF-Fiskerikontrolagenturet (CFCA) i henhold til artikel 9 i Rådets forordning (EF) nr. 768/2005⁽⁶⁾.

(9) De resultater, som fremkommer som følge af anvendelsen af kontrol- og inspektionsprogrammet, bør med regelmæssige mellemrum evalueres af de berørte medlemsstater, så vidt muligt af Fiskerikontrolagenturet.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 348 af 31.12.2010, s. 17.

⁽³⁾ EUT L 344 af 20.12.2008, s. 6.

⁽⁴⁾ EUT L 24 af 27.1.2011, s. 1.

⁽⁵⁾ EUT L 337 af 21.12.2007, s. 56.

⁽⁶⁾ EUT L 128 af 21.5.2005, s. 1.

- (10) Foranstaltningerne i denne afgørelse er fastsat i samråd med de berørte medlemsstater.
- (11) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Fiskeri og Akvakultur —

forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1093/94 og (EF) nr. 1447/1999 ⁽¹⁾

- e) »eksport«: eksport som defineret i artikel 2, nr. 13), i forordning (EF) nr. 1005/2008.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Genstand

Ved denne afgørelse indføres der et specifikt kontrol- og inspektionsprogram for at sikre en ensartet og effektiv gennemførelse af bevarelses- og kontrolforanstaltninger vedrørende pelagiske fiskerier i de vestlige farvande.

Artikel 2

Anvendelsesområde

- Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram omfatter:
 - alle fiskeriaktiviteter, herunder landinger og omladninger, der udføres af fiskerfartøjer, der fisker efter pelagiske arter i de vestlige farvande
 - alle aktiviteter efter landing, herunder vejning, afsætning, frysning, forarbejdning, oplagring, overtagelse, transport, import og eksport af pelagiske arter, der er fanget i de vestlige farvande.
- Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram anvendes fra dets ikrafttrædelse indtil den 31. december 2012.
- Det specifikke kontrol- og inspektionsprogram gennemføres af Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Frankrig, Irland, Letland, Litauen, Nederlandene, Polen, Portugal, Spanien og Tyskland.

Artikel 3

Definitioner

I denne afgørelse gælder følgende definitioner:

- »pelagiske arter«: sild, makrel, hestemakrel, ansjos og blåhvilling
- »pelagisk fiskeri«: fiskeri efter bestande af sild, makrel, hestemakrel, ansjos og blåhvilling
- »vestlige farvande«: EU-farvande i ICES-underområde V til IX.
- »import«: import som defineret i artikel 2, nr. 11, i Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, om ændring af

Artikel 4

Fælles regler og nationale foranstaltninger

- De fælles regler for det specifikke kontrol- og inspektionsprogram, navnlig de mål, prioriteringer, procedurer og benchmarks, der gælder for inspektionerne, er fastsat i bilag I.
- De foranstaltninger til gennemførelse af det specifikke kontrol- og inspektionsprogram, som medlemsstaterne har vedtaget i henhold til artikel 95, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1224/2009, gælder for de aktiviteter, der er opført i bilag II.

Artikel 5

Samarbejde mellem medlemsstaterne og med tredjelande

- De medlemsstater, der er omhandlet i artikel 2, stk. 3, samarbejder om at gennemføre det specifikke kontrol- og inspektionsprogram.
- Alle andre medlemsstater samarbejder med medlemsstaterne omhandlet i artikel 2, stk. 3, og med de kompetente myndigheder i tredjelande om at gennemføre det specifikke kontrol- og inspektionsprogram.
- Når medlemsstaterne samarbejder inden for rammerne af kapitel III i forordning (EF) nr. 768/2005 kan det specifikke kontrol- og inspektionsprogram helt eller delvis gennemføres efter en fælles ressourceanvendelsesplan opstillet af EF-Fiskerikontrolagenturet (CFCA).

Artikel 6

Fælles inspektion og overvågning

- De medlemsstater, der er omhandlet i artikel 2, stk. 3, gennemfører fælles inspektion og overvågning, så vidt muligt inden for rammerne af kapitel III i forordning (EF) nr. 768/2005.
- Hvad angår fælles inspektion og overvågning, skal de pågældende medlemsstater:
 - sørge for, at kontrollører fra andre berørte medlemsstater tilbydes at deltage i fælles inspektions- og overvågningsaktiviteter
 - fastlægge fælles operationelle procedurer for deres overvågningsfartøjer.
- Kommissionens tjenestemænd og EU-kontrollører kan deltage i den fælles inspektion og overvågning.

⁽¹⁾ EUT L 286 af 29.10.2008, s. 1.

*Artikel 7***Oplysninger**

1. De medlemsstater, der er omhandlet i artikel 2, stk. 3, oplyser senest den 10. dag i hvert kvartal elektronisk Kommissionen og CFCA om følgende for det foregående kvartal:

- a) de udførte inspektions- og kontrolaktiviteter
- b) alle konstaterede overtrædelser, idet de for hver overtrædelse meddeler:
 - i) ID-oplysninger om fiskerfartøjet (navn, flag og udvendig identifikationskode) eller den virksomhed, der beskæftiger sig med forarbejdning af og/eller handel med de pågældende pelagiske arter
 - ii) inspektionsdatoen, -tidspunktet og -stedet
 - iii) overtrædelsens art
- c) den aktuelle situation med hensyn til opfølgning af konstaterede overtrædelser.

2. Overtrædelser skal fortsat anføres i de efterfølgende rapporter, indtil sagerne er afgjort efter den berørte medlemsstats lovgivning. I hver efterfølgende rapport:

- a) angives sagens aktuelle status (f.eks. verserende retssag, appel, undersøgelse ikke afsluttet)

b) beskrives eventuelle sanktioner (f.eks. bødestørrelse, værdi af beslaglagt fisk og/eller udstyr, skriftlige advarsler) detaljeret.

3. Indberetninger skal indeholde en forklaring, hvis der ikke er grebet ind, efter at der er konstateret en overtrædelse.

*Artikel 8***Evaluering**

De medlemsstater, der er omhandlet i artikel 2, stk. 3, sender senest den 31. marts 2013 Kommissionen og CFCA en evalueringsrapport om de kontrol- og inspektionsaktiviteter, der er gennemført i henhold til dette specifikke kontrol- og inspektionsprogram.

*Artikel 9***Adressater**

Denne afgørelse er rettet til Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Letland, Republikken Litauen, Kongeriget Nederlandene, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. maj 2011.

På Kommissionens vegne

Maria DAMANAKI

Medlem af Kommissionen

BILAG I

FÆLLES REGLER FOR DET SPECIFIKKE KONTROL- OG INSPEKTIONSPROGRAM

1. MÅL

Det overordnede mål med det specifikke kontrol- og inspektionsprogram er at undersøge, om den gældende lovgivning på følgende områder bliver overholdt:

- a) kvantitative fangstbegrænsninger og eventuelle særlige betingelser i forbindelse hermed, herunder overvågning af kvoteudnyttelse
- b) den dokumentation, der kræves i henhold til lovgivningen om pelagisk fiskeri, især med henblik på at kontrollere, om de registrerede og rapporterede oplysninger er pålidelige
- c) landings- og vejningsprocedurer
- d) omladninger
- e) forbuddet mod highgrading, jf. artikel 1, stk. 2, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1288/2009 af 27. november 2009 om fastlæggelse af tekniske overgangsforanstaltninger fra den 1. januar 2010 til den 30. juni 2011⁽¹⁾ og forsømmelse af pligten til at lande pelagiske arter, der er fanget i et fiskeri som omhandlet i artikel 90, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1224/2009.

2. STRATEGI

Medlemsstaterne gennemfører på grundlag af risikostyring som defineret i artikel 4, nr. 18, i forordning (EF) nr. 1224/2009 kontrol og inspektion af fiskeri og alle dertil knyttede aktiviteter, som udøves af fiskerfartøjer og andre erhvervsdrivende i hele kæden.

Inspektioner, der foretages efter landing eller omladning, anvendes især som et supplerende krydskontrolredskab til at undersøge, om de registrerede og rapporterede oplysninger om fangster og landinger er pålidelige.

3. PRIORITERINGER

De forskellige redskabskategorier prioriteres forskelligt i overensstemmelse med den årlige fangstplan. Derfor foretager hver enkelt medlemsstat sine egne prioriteringer på grundlag af en risikostyring.

4. OVERVÅGNINGSOPGAVER

Alle fangstrejser, der foretages af godkendte fiskerfartøjer udstyret med FOS, skal overvåges i realtid og krydstjekkes med dokumentationen for landing, omladning og salg og overtagelseserklæringer og eventuelle inspektions- og overvågningsrapporter.

Alle landinger, alt salg og al import og eksport skal overvåges.

5. INSPEKTIONS BENCHMARKS

Senest en måned efter denne afgørelses ikrafttrædelse opstiller medlemsstaterne om nødvendigt yderligere inspektionsbenchmarks og planlægger inspektioner på grundlag af risikostyring, jf. artikel 4, nr. 18, i forordning (EF) nr. 1224/2009, for 2011 og inden 1. januar 2012 for 2012:

Inspektionssted	Benchmark
Inspektion på havet	<p>Benchmark, der skal fastsættes efter en udførlig analyse af fiskeriet i hvert område. Benchmarks for inspektion på havet henviser til antallet af inspektionsdage på havet i vestlige farvande, eventuelt med et separat benchmark for inspektionsdage i specifikke områder.</p> <p>På grundlag af risikostyring planlægges der særlige inspektioner af følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> — forbuddet mod highgrading — udslipning af fangster — de bestemmelser, der for tredjelandsfartøjer, som agter at fiske efter blåhvilling eller makrel i EU-farvande, er fastsat i bilag IV til Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2010 af 10. marts 2010 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1006/2008 om tilladelser til EF-fiskerfartøjers fiskeri uden for EF-farvande og tredjelandsfartøjers adgang til EF-farvande⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 24.12.2009, s. 6.

Inspektionssted	Benchmark
Landinger	<p>Mindst 10 % af antallet af landinger på over 10 tons af sild, makrel og hestemakrel i udpegede havne underkastes fuldstændig inspektion.</p> <p>Mindst 15 % af de mængder sild, makrel og hestemakrel, der landes i udpegede havne, underkastes fuldstændig inspektion.</p> <p>De landinger, der skal inspiceres, udvælges på grundlag af en risikoanalyse.</p> <p>På grundlag af risikostyring planlægges der særlige inspektioner af følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ikke-udpegede havne og landingssteder — landinger på under 10 tons sild, makrel og hestemakrel — eventuelle landinger af makrel under andre betegnelser som fx <i>Scomber japonicus</i> (MAS). <p>Der skal fastsættes benchmarks for landinger af ansjos og blåhvilling på grundlag af en udførlig analyse af landingerne i hvert område.</p>
Omladninger	Mindst 5 % af samtlige omladninger underkastes inspektion på grundlag af risikostyring.
Første salg	<p>Mindst 10 % af det første salg af sild, makrel og hestemakrel i udpegede havne underkastes fuldstændig inspektion, og benchmarket fastsættes på grundlag af en risikoanalyse.</p> <p>Mindst 15 % af de mængder sild, makrel og hestemakrel, der sælges i udpegede havne, underkastes fuldstændig inspektion, og benchmarket fastsættes på grundlag af en risikoanalyse.</p>
Import/eksport	På grundlag af risikostyring underkastes mindst 15 % af de importerede/eksporterede mængder inspektion, hvis medlemsstaterne får oplysninger om importen/eksporten.
Overvågning fra luften	Der skal fastsættes benchmarks efter en udførlig analyse af fiskeriet i hvert enkelt område og under hensyntagen til de ressourcer, medlemsstaten har til rådighed.

(¹) EUT L 61 af 11.3.2010, s. 10.

6. PROCEDURER

6.1. Generelle inspektionsopgaver

Kontrollørerne kontrollerer og noterer følgende oplysninger i deres rapport:

- a) identiteten på de ansvarshavende, der er involveret i de aktiviteter, som inspiceres
- b) fiskerilicenser og -tilladelser
- c) al relevant dokumentation
- d) resultaterne af kontrollen af arter og mængder, der er fanget i overensstemmelse med den gældende EU-lovgivning.

Alle relevante resultater af inspektionerne på havet eller i havnene eller hos andre erhvervsdrivende skal anføres i inspektionsrapporterne.

Disse resultater krydstjekkes med oplysninger, som stilles til rådighed for kontrollørerne af andre myndigheder, herunder FOS-data (FOS = fartøjsovervågningssystem), oplysninger fra det elektroniske og indberetningssystem (EIS) og oversigter over godkendte fartøjer.

6.2. Inspektionsopgaver i forbindelse med overvågning fra luften

Kontrollørerne indberetter overvågningsdata til brug for krydskontrol og sammenholder især observationer af fiskerfartøjer med FOS-data, EIS-data og godkendte lister.

6.3. Inspektionsopgaver på havet

Hvis der om bord på et fiskerfartøj eller om bord på et fabriksfartøj eller et transportfartøj findes en eller flere pelagiske arter, skal kontrollørerne altid kontrollere, hvilke fiskearter og mængder der opbevares om bord, og sammenholde dem med de mængder, der er registreret i den relevante dokumentation om bord.

Kontrollørerne skal systematisk kontrollere:

- om fiskerfartøjerne har godkendelse til at udøve det pågældende pelagiske fiskeri
- om fiskerfartøjerne er udstyret med et fungerende fartøjsovervågningssystem (FOS)
- om de relevante oplysninger er korrekt indført i logbogen
- om fiskeredskaberne om bord er i overensstemmelse med de gældende krav
- tegninger af fartøjet, især om det er muligt at smide fisk ud under vandlinjen
- om der er automatisk klassificeringsudstyr om bord
- den fysiske mængde pelagiske arter om bord og deres behandlingsgrad.

6.4. Inspektionsopgaver ved landing

Kontrollørerne skal systematisk kontrollere:

- om fiskerfartøjerne har godkendelse til at udøve det pågældende pelagiske fiskeri
- om der er sendt en forudgående meddelelse om anløb af havn med henblik på landing, og om oplysninger deri om fangsten om bord er korrekte
- om myndighederne eventuelt har godkendt landingen af pelagiske arter
- om fiskerfartøjerne er udstyret med fungerende FOS og EIS
- om de relevante oplysninger er korrekt indført i logbogen, og om logbogsbladene fremsendes rettidigt
- om den relevante dokumentation er korrekt udfyldt og til stede om bord på fiskerfartøjer, der deltager i transport og forarbejdning af pelagiske arter
- arterne og den fysiske mængde pelagiske arter om bord
- om vejningsforpligtelserne eventuelt er overholdt
- om fiskeredskaberne om bord svarer til fiskeritilladelsen og er i overensstemmelse med de gældende tekniske foranstaltninger.

6.5. Inspektionsopgaver ved omladning

Kontrollørerne skal systematisk kontrollere:

- om fiskerfartøjerne har godkendelse til at udøve det pågældende pelagiske fiskeri
- om der i tilfælde af omladning i havn er blevet sendt en forudgående meddelelse om anløb, og om denne meddelelse indeholder korrekte oplysninger om omladningen
- om fartøjer, der ønsker at omlade, har fået forhåndstilladelse til det
- om de fiskearter og -mængder, for hvilke der er givet forudgående meddelelse om, at de skal omlades, er kontrolleret
- om den relevante dokumentation er om bord og korrekt udfyldt, herunder omladningsopgørelsen.

6.6. Inspektionsopgaver i forbindelse med transport, afsætning og overtagelse

Kontrollørerne kontrollerer systematisk arterne og mængderne og det fartøj, der har fanget fisken, og krydstjekker disse oplysninger med landingsopgørelsen og logbogen og kontrollerer:

- om den relevante dokumentation vedrørende transporten foreligger og er korrekt udfyldt
- om den relevante dokumentation vedrørende afsætningen foreligger og er korrekt udfyldt
- om den relevante dokumentation vedrørende overtagelsen foreligger og er korrekt udfyldt.

BILAG II

**MINIMUMSKRAV TIL DE FORANSTALTNINGER, SOM MEDLEMSSTATERNE TRÆFFER I HENHOLD TIL
ARTIKEL 4, STK. 2**

De nationale foranstaltninger skal bl.a. indeholde følgende:

1) KONTROLMIDLER:

— Menneskelige ressourcer

Antal kontrollører på landjorden og på havet samt perioder og områder, hvor kontrollørerne skal sættes ind.

— Tekniske ressourcer

Antal inspektionsfartøjer og -luftfartøjer samt perioder og områder, hvor disse skal sættes ind.

— Finansielle midler

Budgetbevilling til indsættelse af menneskelige ressourcer, inspektionsfartøjer og -luftfartøjer.

2) UDPEGNING AF HAVNE:

Listen over udpegede havne som krævet i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1542/2007.

3) VEJNINGSPROCEDURER:

De anlæg, der anvendes for at overholde de gældende regler, jf. særlig forordning (EF) nr. 1542/2007 angående vejningsprocedurer og vejeanlæg.

4) FANGSTPLANER:

Oplysninger om eventuelle ordninger for tildeling af kvoter, overvågning og kontrol af kvoteudnyttelsen.

5) OVERVÅGNING:

Nærmere oplysninger om overvågningen af fiskeriet, landingerne, omladningerne, afsætningen og importen/eksporten af pelagiske arter.

6) INSPEKTIONSPROTOKOLLER:

Detaljerede protokoller for alle inspektionsaktiviteter.

7) RETNINGSLINJER:

Retningslinjer til brug for fiskerikontrollen, producentorganisationerne og fiskerne.

8) KOMMUNIKATIONSPROTOKOLLER:

Protokoller for kommunikation med de myndigheder, som andre medlemsstater har udpeget som ansvarlige for det specifikke kontrol- og inspektionsprogram.
